

## CONTRATTO DI PRESTAZIONE ARTISTICA

tra

L'Istituto Italiano di Cultura di Istanbul, sito in Meşrutiyet caddesi no. 75, Tepebaşı, Istanbul, rappresentato dall'Addetto Reggente, Dott.ssa Maria Luisa Scolari, qui di seguito chiamato l'ISTITUTO,

e

La società Colombo Srl con sede in Milano Corso Buenos Aires 64 20124 Milano cod. Fiscale e partita IVA, 07701800158 legalmente rappresentata dal Sig. Roberto Colombo, qui di seguito chiamato l'impresario, si conviene e stipula quanto segue:

1) L'IMPRESARIO si impegna realizzare il 19 dicembre 2013, presso il teatro della Casa d'Italia in Istanbul, un concerto (Souvenir d'Italie) di Antonietta Ruggiero (in arte Antonella Ruggiero) e del suo gruppo composto da: Renzo Ruggieri (fisarmonica), Paolo Di Sabatino (pianoforte), Massimo Moriconi (contrabbasso), Massimo Manzi (batteria), Massimo Faggioni (tecnico del suono), Roberto Colombo, (tecnico delle luci).

2) L'IMPRESARIO si impegna a versare allo Stato ogni tassa, contributo e ritenuta dovuti, per la prestazione artistica di cui sopra. Si intendono a carico dell'IMPRESARIO anche tutti gli altri oneri previdenziali, assicurativi e assistenziali. L'IMPRESARIO dichiara che Colombo Srl è una Società dotata di personalità giuridica che si avvale di professionisti esterni mediante un contratto tra l'IMPRESARIO stesso e i gli artisti e i tecnici di cui sopra. L'IMPRESARIO assume in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni e danni relativi agli artisti e ai tecnici.

3) L'ISTITUTO si impegna a corrispondere la somma di € 11.000,00 (undicimila) per il concerto di cui sopra, a titolo di compenso forfettario lordo e a farsi carico direttamente del rider (attrezzature) del concerto come da documento allegato e, relativamente agli artisti e tecnici (tot. 7 persone) del costo di:

- 7 biglietti aerei A/R Italia/Istanbul/Italia (dopo l'emissione dei biglietti, eventuali sostituzioni di nominativi o cambiamenti di date con conseguente emissioni ulteriori biglietti saranno a carico dell'IMPRESARIO)
- soggiorno in albergo per due notti a pensione completa: 5 camere singole e 1 doppia (check in il 18 dicembre 2013 e check out il 20 dicembre 2013)
- trasferimenti aeroporto/albergo ad Istanbul

Il compenso di € 11.000,00 (undicimila) sarà versato, a concerto avvenuto, a ricezione della fattura originale debitamente firmata, mediante accredito sul conto corrente bancario intestato a:

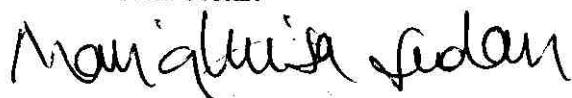
- Colombo srl
- Banca Monte dei Paschi di Siena Agenzia Merate (LC) indirizzo Viale Lombardia
- Codice IBAN IT91M0103051530000000575410
- Codice Swift PASCITM1C03

4) L'Istituto dichiara che la fattura non sarà soggetta ad IVA.

Il presente accordo viene redatto in due copie e sarà pubblicato sul sito internet dell'Istituto Italiano di Cultura di Istanbul in ottemperanza alla legge sulla trasparenza della P.A (dlgs 33/2013).

Data : 18 ottobre 2013

Per l'Istituto Italiano di Cultura  
L'Addetto Reggente  
Maria Luisa Scolari



per Colombo S.r.L  
L'IMPRESARIO, legale rappresentante  
Roberto Colombo

